

Conseils pour la sécurité des patients

Services de pédiatrie



**Des personnes en santé, des
communautés en santé – pour des
générations à venir**

Conseils pour la sécurité des patients

- Les services pédiatriques partagent les conseils suivants sur la sécurité des patients afin que vous et votre famille soyez en sécurité lors du séjour de votre enfant à l'hôpital.
- Santé Nouvelle-Écosse vise à fournir à tous les Néo-Écossais des soins de santé et de bien-être centrés sur la personne, de haute qualité, sûrs et durables. Nous encourageons **la famille à être présente et à jouer un rôle central dans la prestation des soins**. Nous reconnaissons que, pour favoriser le bien-être et le processus de guérison, les enfants ont besoin de leur famille et de leurs amis.
- Les parents, les membres de la famille, les personnes désignées ou les tuteurs sont les bienvenus en tant que membres clés de l'équipe soignante et partenaires à part entière dans les soins. Pour la sécurité et le confort de votre enfant, un parent, une personne désignée ou un tuteur est tenu de rester avec lui tout au long de son admission. Nous vous encourageons à vous renseigner sur les soins de votre enfant, à les comprendre et à y participer activement. Nous travaillerons avec vous pour optimiser la sécurité de votre enfant pendant son séjour à l'hôpital.

- Santé Nouvelle-Écosse appuie l'allaitement maternel en tout temps et en tout lieu. Il s'agit d'un droit protégé en Nouvelle-Écosse. Si vous avez besoin de plus d'intimité, veuillez vous adresser à un membre du personnel.

Il est important de DEMANDER.

Demander...

- Demandez-nous de vous présenter.
- Demandez au personnel, à la famille et aux visiteurs de se laver les mains lorsqu'ils entrent dans la chambre de votre enfant et lorsqu'ils en sortent.
- Demandez-nous de vérifier le bracelet d'identité (ID) de l'hôpital de votre enfant. Si votre enfant n'en a pas, veuillez nous en demander un. Il est important que votre enfant porte le bracelet d'identité de l'hôpital à tout moment pendant son séjour à l'hôpital.
- Demandez-nous d'expliquer ou de répéter tout ce que vous n'êtes pas certain d'avoir compris.
- Demandez qui contacter pour obtenir les résultats des tests (comme les analyses de sang).
- Posez des questions sur tous les aspects des soins de votre enfant (comme le diagnostic et le plan de traitement).

- Informez-nous si vous pensez que quelque chose ne va pas - faites confiance à vos impressions et faites-nous-en part.
- Demandez de l'information sur les médicaments de votre enfant, pendant son hospitalisation et avant de rentrer chez vous. Assurez-vous de bien comprendre comment et quand administrer les médicaments, ainsi que les effets secondaires à prévoir. Assurez-vous que le personnel vous explique tous les changements apportés aux médicaments de votre enfant, y compris la quantité à prendre ou le moment auquel les prendre.

Il est important de DIRE.

Dire...

- Dites-nous quels médicaments votre enfant prend à la maison. Cela comprend les médicaments sur ordonnance, en vente libre, à base d'herbes médicinales, homéopathiques ou traditionnels. Il est préférable d'apporter tous les médicaments de votre enfant lors de votre visite. Si ce n'est pas possible, notez les médicaments et la façon dont votre enfant les prend. Il peut également être utile de prendre des photos de l'étiquette de chaque médicament avec votre téléphone cellulaire.

- Dites-nous si votre enfant a des allergies. Il est très important de nous dire si votre enfant a des allergies aux médicaments, à la nourriture, à l'environnement ou au latex. Si votre enfant a des allergies, assurez-vous qu'il reçoit un **bracelet d'identité rouge** lors de son admission. **Remarque : en raison des allergies au latex, les ballons en caoutchouc ne sont pas autorisés à l'hôpital.**
- Dites-nous si votre enfant a déjà été hospitalisé ou s'il a déjà eu une opération.
- Dites-nous ce que vous voyez et pensez - cela fait une différence. Faites part au personnel de tout changement que vous constatez chez votre enfant. Vous connaissez mieux votre enfant que quiconque.
- Informez immédiatement le personnel si vous êtes inquiet ou préoccupé par le fait que des personnes entrent dans la chambre de votre enfant ou posent des questions à son sujet, même si ces personnes portent un uniforme d'hôpital ou un insigne d'identité.
- Informez-nous si vous devez laisser votre enfant seul.

Il est important de SAVOIR.

Environnement sans parfum

Les établissements de Santé Nouvelle-Écosse sont des milieux sans parfum. Nous vous demandons à vous, à votre famille et à vos visiteurs de n'utiliser aucun produit parfumé. Cela comprend les parfums, des eaux de Cologne, les après-rasages, les produits d'hygiène, les huiles essentielles, les savons ou les détergents parfumés.

Déplacements dans l'hôpital

Si vous avez besoin d'aide pour vous orienter dans l'hôpital, demandez l'assistance d'un membre du personnel de l'unité, du bureau d'information ou du bureau de la sécurité. Il y a également des enseignes sur les murs.

Insigne d'identité des membres du personnel

- Tout le personnel hospitalier porte un insigne d'identité avec photo bien en vue. Vous avez le droit de demander aux fournisseurs de soins de santé de votre enfant de présenter leur insigne d'identité avec photo. **Ne laissez jamais votre enfant aller quelque part avec quelqu'un qui n'a pas d'insigne d'identité avec photo.** Vous pouvez accompagner votre enfant chaque fois qu'il doit quitter sa chambre pour des tests ou des interventions.

- Les patients âgés de moins de 16 ans ne sont pas autorisés à quitter l'unité ou à sortir dans le cadre d'un congé ou au moyen d'un laissez-passer, sauf s'ils sont accompagnés de leurs parents, d'une personne désignée ou d'un tuteur. Si vous sortez votre enfant de l'unité, veuillez en informer le personnel infirmier.

Respect de la vie privée et confidentialité

Merci de contribuer à la protection de la vie privée des autres. Veuillez demander la permission avant :

- de prendre des photos ou des vidéos d'autres patients ou de visiteurs. **Remarque** : les membres de la famille peuvent prendre des photos ou des vidéos, à condition que cela ne nuise pas aux traitements du patient ou n'implique pas d'autres personnes;
- de publier de l'information sur les patients, les familles ou le personnel sur les réseaux sociaux (tels que Facebook, Twitter, Instagram, etc.);
- de partager des détails personnels ou cliniques concernant votre visite.

Préoccupations en matière de sécurité

Si vous avez une quelconque préoccupation concernant la sécurité, veuillez demander l'aide d'un employé ou du personnel de sécurité.

Conseils de sécurité pour protéger votre enfant

Disparition

Il est important pour les familles de connaître les procédures de sécurité et de savoir quoi faire pour aider à prévenir les enlèvements d'enfants. Tous les hôpitaux ont des procédures et certaines unités disposent d'équipement pour assurer la sécurité de votre enfant.

Coincement (être coincé ou rester pris)

Voici des conseils de sécurité pour éviter que l'enfant ne soit coincé.

- Attachez votre enfant au moyen des courroies de sécurité lorsqu'il est dans un fauteuil roulant, une balançoire, une poussette ou une chaise haute, car les jeunes enfants peuvent se coincer la tête ou une autre partie du corps.
- Couchez l'enfant dans un lit qui convient à sa taille.
- Veillez à ce que les matelas soient bien ajustés dans les lits et les lits d'enfant.
- Positionnez le lit d'hôpital au plus bas niveau et appliquez les freins.

Entortillement dans la tubulure, les lignes intraveineuses (IV) et les cordons

- Dès l'arrivée de votre enfant à l'hôpital, son infirmière vérifiera s'il risque de s'emmêler et elle revérifiera tout au long de son hospitalisation.
- **Il est important d'informer le personnel si vous quittez la chambre de votre enfant ou si votre enfant s'est emmêlé dans la tubulure ou une ligne d'IV.**

Voici quelques conseils de sécurité pour prévenir le risque d'entortillement ou d'étranglement de votre enfant.

- Retirez les objets inutiles du lit de votre enfant.
- Gardez le lit à la bonne hauteur afin que les cordons soient hors de portée de votre enfant.
- Utilisez des bandages ou des vêtements pour maintenir les tubes en place.
- Assurez-vous que le tube à oxygène est bien placé sous le menton de votre enfant, et non derrière son cou.
- Ne mettez jamais rien (comme des colliers, des sucres, etc.) autour du cou de votre enfant.

Chutes

Santé Nouvelle-Écosse utilise le programme de prévention des chutes Humpty Dumpty^{MC} pour évaluer et identifier les enfants à risque de chutes. Assurez-vous toujours que la sonnette d'appel est à portée de main afin que vous ou votre enfant puissiez obtenir de l'aide. Certains médicaments peuvent rendre votre enfant somnolent ou étourdi, ce qui peut le rendre instable. Il est important de savoir comment les médicaments peuvent affecter votre enfant pour être conscient du risque de chutes.

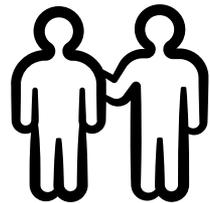
Réduction du risque de chutes

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans une chaise haute ou une balançoire de bébé.
- Au besoin, demandez à quelqu'un de vous assister si vous devez aider votre enfant à s'asseoir, à se lever ou à aller à la toilette.

- Assurez-vous que votre enfant porte des chaussures antidérapantes de la bonne grandeur.



- Accompagnez votre enfant à la toilette s'il doit se déplacer avec du matériel médical (p. ex., support pour intraveineuse) et lorsqu'il se lève pour la première fois après l'opération.



Nous vous fournirons plus d'information sur les moyens de prévenir les chutes. Si vous avez des préoccupations ou des questions, n'hésitez pas à en faire part au personnel infirmier.

Infections



- Bien se laver mains - avec un désinfectant pour les mains à base d'alcool ou de l'eau et du savon - est le meilleur moyen de prévenir la propagation des infections. Protégez votre enfant contre les microbes en vous lavant les mains lorsque vous entrez dans sa chambre et en sortez.
- Demandez toujours au fournisseur de soins de santé s'il s'est lavé les mains avant de dispenser des soins à votre enfant.
- **L'hygiène des mains est également extrêmement importante lorsque vous rendez dans les aires communes de l'unité, comme la cuisine et la salle familiale. Veuillez utiliser les distributeurs de désinfectant pour les mains qui se trouvent partout dans l'hôpital.**
- Demandez à votre famille et à vos amis qui ont un rhume ou une autre maladie infectieuse (comme la grippe, la diarrhée, des vomissements, de la fièvre ou des éruptions cutanées) de ne pas rendre visite à votre enfant à l'hôpital.

- Si votre enfant a une infection et doit rester dans une chambre d'isolement, nous demanderons à ce qu'il ne reçoive pas de visites pendant cette période. Veuillez rester dans la salle avec votre enfant. Cela permettra de le protéger et de protéger les autres personnes qui reçoivent des soins à l'unité.

Plaies de pression et lésions de la peau

Les plaies de pression sont des lésions causées par une pression constante sur la peau. L'infirmière de votre enfant vérifiera le risque qu'il présente à son arrivée à l'hôpital, puis tout au long de son hospitalisation.

Voici certaines choses qui causent des plaies de pression chez l'enfant.

- Diminution de l'activité, par exemple, lorsqu'un enfant reste longtemps dans un lit, une chaise ou un fauteuil roulant, ou qu'il a du mal à changer de position sans aide.
- Peau humide causée par la sueur ou par des couches sales ou mouillées.
- Pression constante exercée sur la peau par de l'équipement, comme un masque à oxygène, une attelle, une intraveineuse ou une sonde d'alimentation.
- Mauvaise alimentation – Même si le fait de ne pas bien manger ne cause pas les plaies de pression, cela augmente le risque que votre enfant en ait.

Voici des mesures pour prévenir les plaies de pression.

- Faites marcher votre enfant et changez-le souvent de position, sauf si le personnel vous dit de ne pas le faire.
- Ne tirez pas votre enfant ou ne frottez pas sa peau à répétition contre une surface. Par exemple, utilisez un drap pour déplacer votre enfant s'il glisse dans son lit.
- Vérifiez s'il y a des rougeurs sur la peau de votre enfant et informez immédiatement le personnel de toute zone de peau qui vous inquiète.
- Utilisez un linge doux et faites preuve de douceur lors du bain. Ne frottez pas et ne massez pas une zone de peau qui présente de la rougeur.
- Gardez la peau au sec. Éliminez immédiatement l'humidité causée par la sueur ou l'urine (pipi) en changeant les couches et les draps, si nécessaire.
- Assurez-vous que votre enfant mange des aliments sains. 
Demandez à parler à une diététiste si votre enfant ne mange pas bien, puisque cela augmente le risque de plaies de pression.

Prévenez le personnel si vous voyez de nouvelles zones de rougeur ou une lésion sur la peau de votre enfant.

Conseils de sécurité

Sommeil

Les enfants de moins de 3 ans sont plus en sécurité dans un lit d'enfant, même s'ils ne dorment pas dans un lit d'enfant à la maison. **Les côtés de lit doivent être levés et verrouillés en tout temps.** Ne laissez jamais les côtés d'un lit d'enfant ou d'un lit d'hôpital abaissés ou en position médiane, à **moins que quelqu'un ne soit au chevet de l'enfant.**

- Positionnez le lit d'enfant ou d'hôpital au plus bas niveau pour prévenir les chutes.
- Ne laissez pas votre bébé ou enfant dormir dans le lit avec vous.
- Pour tous les bébés et enfants placés dans des lits d'enfant, on vérifiera si un dôme de lit est nécessaire ou si l'enfant peut rester en toute sécurité dans son lit sans dôme.
- Enlevez tous les jouets, la nourriture, etc. du lit de votre enfant lorsqu'il dort.
- Ne laissez rien dans le lit qui pourrait blesser votre enfant (p. ex., cordes, fils, cordons, colliers, petites billes).
- Si le bras ou la jambe de votre enfant dépasse entre les barreaux du lit, déplacez-le pour que son bras ou sa jambe soit à l'intérieur du lit.

Utilisation d'Internet

Vérifiez si votre enfant utilise la connexion Wi-Fi gratuite de l'hôpital et lisez les conditions d'utilisation. Vous êtes responsable de surveiller l'utilisation d'Internet de votre enfant. L'hôpital ne garantit la sécurité d'aucun site Web. Vous devez par exemple :

- vérifier les réseaux sociaux que votre enfant utilise pour vous assurer qu'ils ne contiennent pas de renseignements permettant de l'identifier (photos, information sur son profil, journal intime en ligne, etc.);
- être conscient des sites que votre enfant visite et vous impliquer dans ses activités et interactions (comme les sites de jeux avec clavardage);
- porter attention au temps passé devant l'écran. De bonnes habitudes de sommeil sont importantes pour le rétablissement. Il peut être plus difficile de s'endormir après avoir regardé un téléphone, une tablette ou un écran de télévision.



Sécurité des médicaments

Vous devez savoir quels médicaments votre enfant prend et pourquoi il les prend. Assurez-vous de connaître le nom des médicaments, la dose à prendre et le nombre de fois par jour qu'ils doivent être pris. En cas de doute, demandez à votre pharmacien



une liste des médicaments actuels. N'oubliez pas d'inclure tout médicament en vente libre, comme l'acétaminophène (Tylenol®), l'ibuprofène (Advil^{MD}), les vitamines, les produits à base d'herbes médicinales et les suppléments.

Pendant le séjour à l'hôpital de votre enfant, assurez-vous :

- que votre fournisseur de soins de santé répète correctement le nom de votre enfant avant de lui donner un médicament;
- d'informer votre fournisseur de soins de santé de toute allergie ou réaction aux médicaments que votre enfant a eue;
- que votre fournisseur de soins de santé vous informe des médicaments qui sont donnés à votre enfant et des raisons pour lesquelles ils sont donnés;
- de poser des questions si le médicament semble différent de ce qui a été pris à la maison ou de ce qui a été donné à l'hôpital auparavant;
- de demander une liste de tous les médicaments que votre enfant prendra après avoir quitté l'hôpital et de garder cette liste avec vous;



- de vous adresser au fournisseur de soins de santé de votre enfant pour toute question ou préoccupation concernant ses médicaments (p. ex., comment savoir si le médicament est efficace, combien de temps votre enfant devra-t-il le prendre, quels sont les effets secondaires possibles, etc.).

Informez votre fournisseur de soins de santé de tous les médicaments que vous avez apportés à l'hôpital. **Vos médicaments personnels ou ceux de votre enfant ne doivent jamais être gardés au chevet de votre enfant.**

Jeux sécuritaires

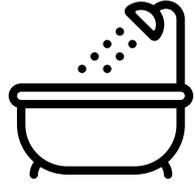
Le jeu est important pour que votre enfant s'habitue à son séjour à l'hôpital et pour favoriser sa guérison. Veuillez apporter le ou les jouets préférés de votre enfant. Comme tous les jouets doivent être lavés entre chaque utilisation, veuillez ne PAS retourner les jouets à la salle de jeux. Gardez-les dans la chambre de votre enfant.

Dans les salles d'attente communes...

- Surveillez votre enfant en tout temps.
- Vérifiez auprès du personnel avant d'apporter de la nourriture ou des boissons.
- Gardez les portes dégagées.
- Assurez-vous que tous les appareils ou jouets électroniques sont chargés pour éviter le risque de trébucher sur les cordons électriques.

Sécurité au moment du bain

- Veillez à ce que votre enfant soit surveillé en tout temps dans la baignoire ou la douche.
- Assurez-vous de pouvoir joindre la sonnette d'appel à tout moment.
- Assurez-vous que l'eau n'est pas trop chaude avant de placer votre enfant dans la baignoire ou la douche. Vérifiez la température de l'eau avec votre coude.
- Il est important de savoir comment votre enfant réagit à ses médicaments avant qu'il prenne un bain ou une douche.
- Videz la baignoire dès que votre enfant a fini son bain pour éviter une noyade. Ne laissez jamais une baignoire remplie d'eau sans surveillance.



Faites équipe avec nous pour protéger la sécurité de votre enfant. Vos questions et commentaires sont les bienvenus.

Veillez utiliser l'espace à l'arrière du dépliant pour vos notes.

Écrivez-y vos questions et tout ce que vous ne voulez pas oublier.

Vous avez besoin d'autre information sur des questions de santé?

Vous trouverez la présente publication et toutes nos autres ressources à l'intention des patients à <https://library.nshealth.ca/PatientEducation> (en anglais seulement). Communiquez avec la bibliothèque publique de votre région pour obtenir des livres, des vidéos, des magazines et d'autres ressources. Pour plus d'information, allez à <http://library.novascotia.ca/fr>. Vous pouvez parler à une infirmière autorisée en Nouvelle-Écosse en tout temps, en composant le 8-1-1. Vous pouvez aussi consulter le <https://811.novascotia.ca/?lang=fr>. Pour découvrir d'autres programmes et services offerts dans votre collectivité, composez le 2-1-1 ou allez à <http://ns.211.ca> (en anglais seulement).

La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse fait la promotion d'un environnement sans fumée, sans vapeur et sans parfum. Nous vous remercions de ne pas porter ni utiliser de produits parfumés.
www.nshealth.ca

*Préparation : Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse, Programme de santé des femmes et des enfants
Conception : Services de la bibliothèque de la Régie*

Les renseignements contenus dans la présente publication sont fournis uniquement à titre d'information et d'éducation. Ils ne remplacent pas les conseils médicaux ou les soins de santé offerts par un professionnel de la santé. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé.

FF85-2166 © Novembre 2020 Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse

Les renseignements contenus dans la présente publication sont mis à jour tous les trois ans ou au besoin.